

**ZAKŁAD CERAMIKI ELEWACYJNEJ
GOŁOWCZYŃSKI Sp. z o.o.**



🇬🇧 GOLOWCZYNSKI Façade Ceramics Manufacture LTD in Zagan is a family enterprise and is financed entirely with Polish capital. It was set up in 1984 and since then it has been producing façade, fence clinker and ready-made brick shapes using solely natural raw materials. Our products contain, but not exclusively, fence post caps, fence elements, windowsills, brick pavers and terrace bricks as well as unique garden architectural features.

During production we combine modern technologies with traditional ceramic methods. Because of these methods our products are distinguished by their high aesthetic appearance, mechanical endurance and also resistance to all weather conditions. The production parameters are continuously monitored and approved by tests carried out by an independent building laboratory. This allows us to declare that our products meet all the required technical standards.

We adjust the shapes and the colour range to match the products of the European leading clinker manufacturers. Because of this our products are an ideal match for all building materials available on the market, giving a guarantee of matching final finishes. Additionally, we constantly invest in the latest solutions and training in order to make our products and pricing more interesting even to the most demanding customer.

Years of experience and a well-developed production line allow us to meet the requirements not only of building material retailers; but also investors who are looking for a series of unique clinker shapes and decors of individual design. We address this offer to those who deal with renovation and revitalization of heritage buildings.

🇷🇺 Предприятие по производству Облицовочной Керамики Головчински ООО в Жагани - это семейное предприятие с полностью польским капиталом. С 1984 г. мы занимаемся производством клинкерных элементов ограждения и фасадов, используя исключительно натуральное керамическое сырьё. В нашем предложении Вы сможете найти: колпаки для столбиков ограды, профильный кирпич для ограды, керамические подоконники, дорожные и террасные кирпичи, а также уникальные элементы садовой архитектуры.

В производстве мы объединяем применение современных технологий с поддержанием хороших керамических традиций. Благодаря этому, наши изделия отличаются высокой эстетикой, стойкостью к механическим воздействиям и устойчивостью к изменениям погодных условий. Эти параметры непрерывно контролируются и подтверждаются исследованиями, проводимыми независимой строительной лабораторией. Что позволяет нам с полной ответственностью заявить о полном соответствии с применимыми техническими стандартами.

Формы и цветовую гамму изделий мы своевременно подгоняем к предложениям ведущих на европейском рынке производителей клинкера. Благодаря этому наши продукты являются идеальным дополнением для строительных материалов доступных на рынке, гарантируя тем самым цельность конечного эффекта. В то же время, мы неустанно прилагаем все усилия, чтобы путем инвестирования в новейшие технологии и обучение, улучшить наши продукты и расширить свой ассортимент новыми и интересными предложениями.

Многолетний опыт и расширенная современная производственная линия позволяют составлять предложение не только для потребителей, занимающихся продажей строительных материалов. Мы адресуем его также инвесторам, ищущим возможностей исполнения уникальных форм и клинкерных декоров по индивидуальным заказам, как малыми, так и более длинными сериями. Это предложение мы создали, в частности, для тех, кто занимается обновлением и реконструкцией памятников.

CLINKER PAVERS ТРОТУАРНЫЙ КЛИНКЕР



MAPLE / КЛЕН



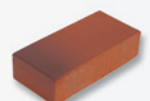
YELLOW / ЖЕЛТЫЙ



PLANE / ПЛАТАН



CHESTNUT / КАШТАНОВЫЙ



ALDER / ОЛЬХА



ОАК / ДУБ

Clinker pavers are a leading product in the industry and are used for surfacing pedestrian paths and vehicle roads. Their popularity comes from withstanding extremely high pressures, rub off and chemical endurance, but also the unique elegance and style of the surface.

The distinguishing feature of our product is its smooth surface. Thanks to an innovative solution we have combined the advantages of a regular clinker paver, including its anti-slip qualities factor with a subtle final aesthetic effect. A wide colour range and numerous shapes enable our inventive customers to create a beautiful uncommon drive, garden path or a terrace. The final touch will be a kerb of classical shape which is also in our offer.

Тротуарный клинкер - это продукт, занимающий ведущую позицию среди строительных материалов, которые предназначены для покрытия поверхностей для пешеходного и велосипедного движения. На его популярность влияют не только такие особенности, как необычайно высокое сопротивление нагрузке, стиранию или воздействию химических факторов, но также исключительная элегантность и стиль покрытия в результате его применения. Отличительной особенностью нашего дорожного кирпича является его гладкая эксплуатационная поверхность. Благодаря этому новаторскому решению мы соединили достоинства обыкновенного тротуарного клинкера - в том числе также его большой устойчивостью к скольжению - с тонким характером конечного эффекта. Богатая цветовая гамма и несколько доступных форматов разрешают удовлетворить творческую фантазию Клиента, результатом которой будет красивый и незаурядный въезд, садовая тропинка или терраса. Идеальным дополнением этого продукта является клинкерный бордюр классической формы, который Вы также можете найти в нашем предложении.

Dimensions [mm] / измерение[мм]

200 x 100 x 45

200 x 200 x 45

100 x 100 x 45

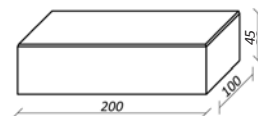
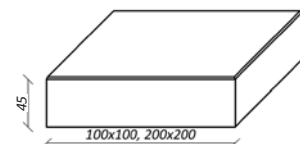
Pieces per pallet / Количество на палете

200 x 100 x 45 - 618 pcs. / шт.

200 x 200 x 45 - 308 pcs. / шт.

100 x 100 x 45 - 1236 pcs. / шт.

Figure / фигура



KERBS БОРДЮРЫ



Kerbs are available in pavers's colour range.
Бордюры - Они выступают во всей цветовой гамме нашего мостовая.

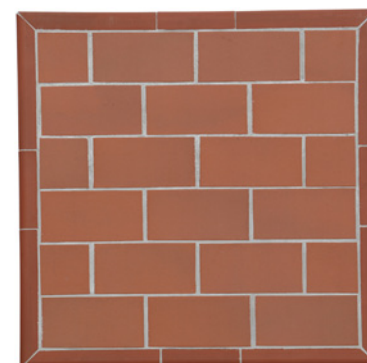
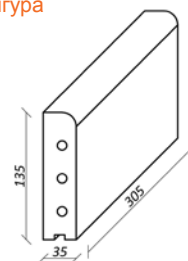
Dimensions [mm] / измерение[мм]

305 x 38 x 135

Pieces per pallet / Количество на палете

305 x 38 x 135 - 414 pcs. / шт.

Figure / фигура



MAPLE / КЛЕН



ОАК / ДУБ



CHESTNUT / КАШТАНОВЫЙ



YELLOW / ЖЕЛТЫЙ



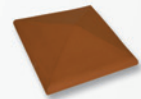
MIXED COLOURS / СМЕШАННЫЙ ЦВЕТА



PLANE / ПЛАТАН



FENCE POST CAPS КОЛПАКИ ДЛЯ ЗАБОРА



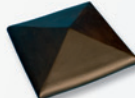
RED / КРАСНЫЕ



YELLOW / ЖЕЛТЫЙ



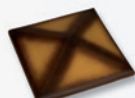
BROWN / КОРИЧНЕВЫЙ



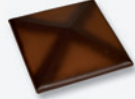
ГРАФИТЕ / ГРАФИТ



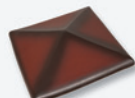
CHERRY / ВИШНЕВЫЙ



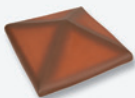
YELLOW SHADED
ЖЕЛТЫЙ ТУШЕВОЙ



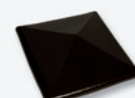
CHESTNUT / КАШТАНОВЫЙ



ALDER / ОЛЬХА



ОАК / ДУБ



DARK BROWN (GLAZED)
ТЕМНОКОРИЧНЕВЫЙ

Fence post caps are an ideal solution for the final touch to your fence. Thanks to thoughtful design and their great functional features they guarantee effective protection against the influence of adverse weather conditions. High quality and aesthetic appearance will make the fence highly attractive.

Колпаки - это идеальное решение завершения оградных столбиков. Благодаря соответственно разработанным формам и совершенным эксплуатационным особенностям они составляют эффективную защиту конструкции стенки от воздействия атмосферных факторов. Благодаря высокому качеству и эстетике исполнения, ограждения выглядят необычайно эффектно, что свидетельствует о самом высоком классе применённых решений.

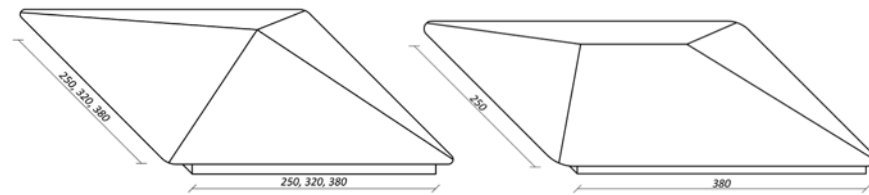
Dimensions* [mm] / измерение* [мм]

380 x 380,
380 x 250,
320 x 320,
250 x 250

Pieces per pallet / Количество на палете

380 x 380 - 44 pcs. / шт.
380 x 250 - 60 pcs. / шт.
320 x 320 - 60 pcs. / шт.
250 x 250 - 72 pcs. / шт.

Figure / фигура



* The dimensions of caps are the dimensions of its base.

* Представленные размеры шапок частей это размера.



FENCE POST CUP WITH SPHERE КОЛПАК УВЕНЧАНЫЙ ШАРОМ



For the most demanding Customers we have prepared something special, a fence cup crowned with a sphere. It is a perfect feature for distinguishing gate posts, therefore making the whole construction of a unique and personal character.

Для особенно требовательных Клиентов мы подготовили специальный продукт – колпак увенчанный шаром. Он отлично подходит для выделения тех оградных столбиков, между которыми установили въездные ворота или входную калитку. Благодаря этому вся инвестиция приобретает ещё более исключительный и личный характер.

SUPPLEMENTARY BRICK SHAPES ДОПОЛНЯЮЩИЙ ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ

Module brick shapes have been created in response to our customer's needs for non-standard solutions. Their initial role was to cover a fence post which is an unusual width, in this case a fence post cap has to be cut in two symmetrical halves between which supplementary brick shapes are built in to fill the gap.

Профильный кирпич является ответом на необходимости Инвесторов, ищущих нестандартных решений. Их первоначальным предназначением был поиск возможности накрыть столбики нестандартной длины. В таком случае колпак для забора разрезается на две симметричные части, между которыми укладывается необходимое количество дополнительных профильных кирпичей, позволяющих прикрыть столбик на всей поверхности.



WINDOWSILLS ПОДОКОННИКИ (КАПЕЛЬНЫЙ КЛИНКЕР)



RED / КРАСНЫЕ



YELLOW / ЖЕЛТЫЙ



BROWN / КОРИЧНЕВЫЙ



ГРАФИТЕ / ГРАФИТ



CHERRY / ВИШНЕВЫЙ



CHESTNUT / КАШТАНОВЫЙ



ALDER / ОЛЬХА



DARK BROWN (GLAZED)
ТЕМНОКОРИЧНЕВЫЙ

Windowsill drip caps are used as a surface shape for external windowsills. Their main role is to drain rain water away from the window which is made possible thanks to the round edges. Also, thanks to their high endurance to scratches they are perfect for placing flower pots on them. They are unquestionably better than brick windowsills as they ensure a coherent style of façade which makes the whole building look tasteful.

Подоконники находят применение главным образом для завершения внешних подоконных выемок. Их главной задачей является лучший отвод атмосферных вод за границы фасада – с этой целью они окончены специально профилируемым закруглением. Одновременно, благодаря высокой прочности и устойчивости к царапинам, блистательно оправдывает себя при ежедневном использовании, особенно связанном с размещением на них горшков с цветками. Несомненное достоинство клинкерных подоконников является сохранение стилистической завершенности фасада, благодаря чему весь объект выглядит изящно.

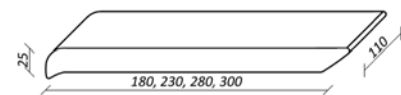
Dimensions [mm] / измерение[мм]

180 x 110 x 25
280 x 110 x 25
230 x 110 x 25
300 x 110 x 25

Pieces per pallet / Количество на палете

180 x 110 x 25 - 1220 pcs. / шт.
230 x 110 x 25 - 920 pcs. / шт.
280 x 110 x 25 - 730 pcs. / шт.
300 x 110 x 25 - 660 pcs. / шт.

Figure / фигура



The offer includes also windowsills for endings which are coloured on the sides.

Предложение также включает цельный фигурный Подоконники, окрашенный сторон.



FLAT SHAPES ПЛОСКИЙ ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ

Flat shapes are used for finishing different types of walls and fence foundations built of clinker bricks. They have specially designed edges which perfectly drain rain water away from the surface. Moreover the flat surfaced of the shapes have an extra feature, they create an additional surface for fixing various objects.

Thanks to the shape's high resistance to scratching, it can be used widely in garden architecture e.g. the shapes can be used on the surface of benches, the edges of sand pits, flowerpots, decorative platforms or even work-tops for garden barbecues. Because this product can be cut in many different ways, it is only our customer's imagination which limits its uses.

Плоский профильный кирпич находит применение для завершения любого рода стен и фундаментов, выполненных из клинкерного кирпича. Их специально запроектированные края обеспечивают идеальное стекание дождевой воды за границы фасада. Кроме того, одноплоскостная форма этих профильных кирпичей позволяет получить дополнительную функциональность в виде возможности установки на них разных предметов. Благодаря высокой прочности и устойчивости к царапинам, их применение в садовой архитектуре исключительно всесторонне. Как пример, можно подать использование плоского профильного кирпича как декоративного элемента окончания скамеек, обрамления песочниц, возвышений под горшки и украшения, и даже садовых плит для грилей. Так как дорезка этого облицовочного элемента не составляет проблем, иные возможности применения ограничивает исключительно фантазия Клиента.

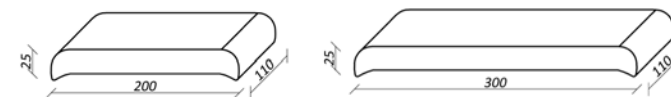
Dimensions [mm] / измерение[мм]

300 x 110 x 25
200 x 110 x 25

Pieces per pallet / Количество на палете

300 x 110 x 25 - 660 pcs. / шт.
200 x 110 x 25 - 1150 pcs. / шт.

Figure / фигура



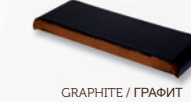
RED / КРАСНЫЕ



YELLOW / ЖЕЛТЫЙ



BROWN / КОРИЧНЕВЫЙ



ГРАФИТЕ / ГРАФИТ



CHERRY / ВИШНЕВЫЙ



YELLOW SHADED
ЖЕЛТЫЙ ТУШЕВОЙ



CHESTNUT / КАШТАНОВЫЙ



ALDER / ОЛЬХА



ОАК / ДУБ



DARK BROWN (GLAZED)
ТЕМНОКОРИЧНЕВЫЙ

FENCE SHAPES ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ



RED / КРАСНЫЕ



YELLOW / ЖЕЛТЫЙ



BROWN / КОРИЧНЕВЫЙ



ГРАФИТЕ / ГРАФИТ



CHERRY / ВИШНЕВЫЙ



YELLOW SHADED
ЖЕЛТЫЙ ТУШЕВОЙ



CHESTNUT / КАШТАНОВЫЙ



ALDER / ОЛЬХА



ОАК / ДУБ



DARK BROWN (GLAZED)
ТЕМНОКОРИЧНЕВЫЙ

Standard shapes (250mm) are used for various types of walls and foundations as they fit the width of two standard bricks. They can be used for gable construction as well because the specially designed edges perfectly drain rain water away from the façade. A wide range of colours and standard dimensions guarantee the unique and consistent style of the whole construction.

Standard shapes (120mm) are used for topping all types of walls and foundations as they are the width of one standard brick. Thanks to its small size and light visual form they give the overall construction the subtle character of the whole build as if it were constructed as a single layered technique.

Профильный кирпич „250” предназначен для завершения любого рода стен и фундаментов шириной двух стандартных клинкерных кирпичей. Двускатная конструкция и специально запроектированные края обеспечивают ещё лучший отвод атмосферных вод за границы фасада. Доступность цветовой гаммы, соответствующей клинкерным кирпичам и стандартные размеры дают возможность сохранения оригинального и монолитного стиля всей конструкции.

Профильный кирпич „120” предназначен для завершения любого рода стен и фундаментов шириной одного стандартного клинкерного кирпича. Благодаря небольшим размерам и лёгкой визуальной форме, он позволяет сохранить тонкий характер конструкции, выполненной однослойной техникой

Dimensions [mm] / измерение[мм]

250 x 110

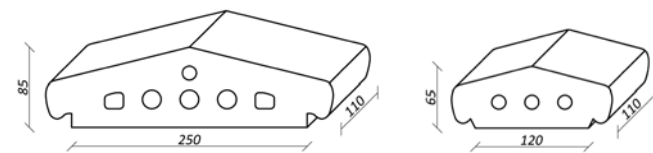
120 x 110

Pieces per pallet / Количество на палете

250 x 110 - 258 pcs. / шт.

120 x 110 - 572 pcs. / шт.

Figure / фигура



The offer includes also shapes for endings which are complete and coloured on the sides with dimensions of 250 x 65 mm.

Предложение также включает цельный фигурный кирпич, окрашенный с обеих сторон, размером 250 x 65 мм.



NARROW FENCE SHAPES УЗКИЙ ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ

Narrow shapes, similar to Standard 250mm shape, are used for the topping all kinds of walls and foundations of two standard brick width. The only difference between the two types of the shapes is a characteristic edge cut of the narrow shape, and the fact that more tiles fit in to one linear meter which gives the whole construction a tone of tradition, whilst preserving all the advantages of standard elements.

Узкий профильный кирпич, так же как и стандартный „250”, предназначен для завершения любого рода стен и фундаментов шириной двух стандартных клинкерных кирпичей. Оба вида клинкерных кирпичей отличаются исключительной формой – характерные срезанные края узкого профильного кирпича и большая плотность на метр придают конструкции стены традиционный характер. Одновременно, они сохраняют все ведущие черты стандартных элементов.

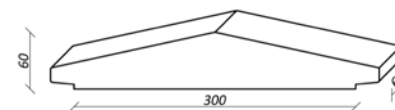
Dimensions [mm] / измерение[мм]

300 x 65 x 65

Pieces per pallet / Количество на палете

300 x 65 x 65 - 610 pcs. / шт.

Figure / фигура



RED / КРАСНЫЕ



YELLOW / ЖЕЛТЫЙ



YELLOW SHADED
ЖЕЛТЫЙ ТУШЕВОЙ



CHESTNUT / КАШТАНОВЫЙ



ALDER / ОЛЬХА



ОАК / ДУБ



CLINKER ADVANTAGES | FEATURES

Clinker is the result of developing the tradition of façade ceramic brick technology. Its characteristic feature is a high level of sintering, which is achieved by treating carefully prepared raw brick with extremely high temperature (over 1100°C). Thanks to the technology the strength of the materials rise and water absorption becomes low (about 4 %).

In practice, it means that they have a natural frost, chemical and biological corrosion resistance which means that they can endure frequent frosting and defrosting, sun radiation and acid rains.

Besides its unquestionable aesthetic values it is worth stressing its practical aspect. The surface of clinker is scratch resistant so e.g. flower pots do not make any permanent damage to the surface. An additional advantage of glazed ware is the effortless cleaning. The glazed surface does not absorb dust or dirty liquids so cleaning them does not require any chemicals or mechanical processes.

Natural clinker products have a homogeneous colour on the surface and inside. It is very important for brick pavers as mechanical scratches or rubbing off does not leave marks or change their colour. Also, ceramic sintering makes such pavers most resistant to rub-off.

The shapes of the products manufactured by Golowczynski Façade Ceramics Manufacture Ltd have been designed so that rain water can be drained away of the façade and could not stay and penetrate into the construction. This effect has been achieved by thoughtful design i.e. a characteristic rounded edge of the topping tiles. This feature efficiently protects a fragile material against damp patches and de-coloration as well as damp that may lead to fungi and moss growth.

The most popular colours of Golowczynski are the classical red and yellow, which are produced naturally from the process of firing clay without any additives. In order to vary the colour range, the bricks are glazed. Before firing the raw bricks in the kiln special liquid clay is applied on their surface (this is called engobe). During firing in the kiln the chemical substances become active and the colour is made. At the same time the additives undergo a total sintering and they amalgamate with the brick creating one product. These processes create a palette of colours which match the colour ranges of the products of the leading clinker producers in Poland and worldwide.

Golowczynski clinker is made only of ecological raw materials, manufactured in an eco-friendly technological process which is constantly being monitored. The natural raw material used for production is clay and sand. A wide range of colours is achieved by the use of clays mined from the deposits originating in different geological eras or by modifying the firing parameters, not by artificial chemical additives.

TECHNICAL ADVICES

The main point that should be taken into account is that our products are manufactured from natural raw materials. The use of ceramics guarantees the unique character of every construction. It has to be remembered though, that nature cannot be fully tamed, thus, in order to achieve the desired result we suggest the following:

1. Before ordering, make sure that the products, if possible, come from the same production batch. Because mined clay is not of the same colour everywhere, or of the same chemical composition, the colour shade may differ depending on the timing of the production. This does not affect engobed or glazed products. Moreover, during the drying and firing process, the volume and mass can change by up to 10%, this is why products manufactured at different times may differ within the overall dimension tolerances.
2. Because of the lack of uniformity, if a large surface is planned to be covered with clinker products (e.g. pavements), it is advisable that the bricks should be picked from different pallets. The final effect will be more uniform and visually more interesting.
3. The installation of fence post caps should be done always by fixing to the edge of the base laid mortar. Under no circumstances should caps be filled with mortar as it will break the conditions of the guarantee. Temperature changes will cause the mortar to expand upwards. As a result the cap will fall off the post or worse, it will break.
4. While choosing adhesive, joint mortar or other fitting materials, it should be checked whether they are designed for clinker and particularly, they should be frost resistant. Use of improper mortar may cause salt or calcium efflorescence (white patches). The manufacturer's instructions must be followed.
5. During clinker laying, they should be protected against unfavourable weather conditions until the final stage of construction. The protection should ensure natural air circulation so that water particles can evaporate from the building materials. For this reason, the joint mortar should not be applied too early.
6. It is advisable to inspect the condition of joints and mortar occasionally and repair them if necessary. Water that penetrates into the inside of the construction may damage it permanently.
7. To clean the façade, only water or a steam jet should be used, in some cases proper clinker cleaning liquids may be used. It is important not to make the construction too damp.

КЛИНКЕР ДОСТОИНСТВА И ОСОБЕННОСТИ

Клинкер является эффектом совершенствования традиционной технологии производства облицовочного керамического кирпича. Его характерной чертой является высокая степень спекания, которая получается в процессе обжига надлежащим образом подготовленного керамического сырья в очень высокой температуре (свыше 1100 °С). Благодаря этой технологии, не только сильно увеличиваются параметры прочности продуктов, но также получается их очень низкая водопоглощаемость (ок. 4%). В практике это означает, что они обладают натуральной устойчивостью к морозу и химической и биологической коррозии, а значит, главным образом, к таким факторам, как многократное замораживание и размораживание, солнечное излучение или кислые дожди.

Кроме несомненных эстетических достоинств, стоит обратить внимание на практический аспект – стена, законченная клинкером, может одновременно исполнять роль сиденья. Поверхность из клинкера также устойчива к царапинам, поэтому установка на ней, например, горшков с цветками не оставляет никаких прочных следов. Дополнительным достоинством глазурованных изделий – исключительная лёгкость содержания их в чистоте. Покрытие поверхности глазурью предотвращает впитывание керамическими элементами всяческих загрязнений (пыли, пыльцы, загрязняющих жидкостей), в связи с чем их чистка не требует применения никаких химических или механических средств.

Натуральные клинкерные изделия обладают монолитным цветом как на поверхности, так и во всём разрезе. Это имеет существенное значение в случае клинкерного тротуара, так как даже его механическое повреждение или стирание не вызовет появления обесцвечивания или царапин. Этот способ обработки керамики приводит к тому, что такого рода тротуар отличается самым высоким классом устойчивости к стиранию.

Формы изделий, производимых Предприятием Облицовочной Керамики Головчински ООО, разработаны таким образом, чтобы атмосферные осадки не скапливались на конструкции (напр. стены) и не проникали внутрь, но эффективно отводились за её пределы, делая невозможным стекание воды по фасаду. Этот эффект мы получили путём соответствующего профилирования навеса, т.е. придания ему характерного закругления называемого капельником. Охраняемый элемент получает таким образом эффективную защиту от возникновения подтёков и обесцвечивания, а также чрезмерного появления влаги, способствующего развитию трудных для устранения грибков и мхов.

Самые популярные цвета изделий фирмы Головчински: классический красный и жёлтый, которые являются естественным эффектом обжига глины без применения никаких добавок. Для разнообразия цветовой гаммы, изделия подвергаются ангабированию или глазурованию – перед размещением в печи сформированных из основной керамической массы полупродуктов, на их поверхность наносится благородная глина (называемая ангобой) или керамическая глазурь. Во время обжига содержащиеся в них химические соединения активизируются, достигая желаемого цвета. Эти добавки поддаются полному испечению и соединению с изделием, составляя с этого момента одно целое. Благодаря этим процедурам, получаемая палитра цветов подогнана к цветовой гамме изделий из предложений ведущих в Польше и в мире производителей клинкерных кирпичей.

Клинкер фирмы Головчински относится к целиком экологическим материалам, создаваемым в дружелюбном для окружающей среды технологическом процессе под постоянным мониторингом. Для производства изделий употребляется исключительно глина и песок, то есть натуральное минеральное сырьё. Богатая гамма цветов достигается, главным образом, путём применения глин происходящих из месторождений, возникших в разные геологические эпохи или благодаря модифицированию параметров обжига, а не употреблению искусственных химических красителей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Основным моментом, который необходимо учесть при подборе клинкерных продуктов, является факт создания их из полностью натурального сырья. Применение керамики обеспечивает получение неповторимого характера каждого объекта. Однако, следует помнить, что природы не возможно обуздать, в связи с чем, для достижения желаемого результата предлагаем применять несколько простых правил.

1. Делая заказ стоит обратить внимание на то, чтобы изделия, по мере возможности, происходили из одной производственной партии. Потому что в природе нет глины однородной по цвету и химическому составу, цветовая гамма изделий происходящих из разных периодов производства может незначительно от себя отличаться – это замечание в меньшей степени касается продуктов ангабированных и глазурованных. Кроме того, в процессе сушения и обжига каждой строительной керамики натуральным образом изменяется объём массы примерно на 10 %. В связи с этим, окончательные размеры изделий, созданных из сырья из разных периодов производства, могут отличаться друг от друга в границах допустимости, определённых размерами соответствующих норм.
2. Ввиду описанной выше неоднородности сырья, в случае укладки большого количества клинкерных продуктов (напр. во время укладки тротуарного покрытия) стоит дополнительно мешать изделия из разных палет. Полученный таким образом окончательный эффект будет равномерный, натуральный и визуально интересный.
3. Монтаж колапков для забора полагается выполнять всегда путём наложения края основания на предварительно положенный раствор. Под угрозой потери гарантии нельзя помещать раствор внутри колапка, так как изменения температуры вызовут расширение шва вверх. Результатом чего, будет отрыв колапка от столбика или, в крайнем случае, его трещина.
4. Подбирая растворы, клеи, фуги, швы и другие монтажные материалы следует убедиться, что они предназначены для клинкера, а особенно, что устойчивы к морозу. Употребление неправильных растворов для каменной кладки может вызвать возникновение на поверхности клинкерных элементов соляных или известковых сыпей (белых налётов). Необходимо строго соблюдать рекомендации производителей этих материалов.
5. Во время создания клинкерных конструкций следует предохранять их от неблагоприятных атмосферных условий до полного окончания работ. Защита должна оставлять возможность натуральной вентиляции для испарения содержащихся в материалах вяжущих частиц воды. По этой же причине не следует слишком рано накладывать фуги.
6. Рекомендуется производить периодический визуальный контроль швов и стыков и их восполнение в случае недостатков. Оставив незащищенные соединения, это может привести к проникновению молекул воды внутрь конструкции и, следовательно, вызвать необратимые повреждения изнутри.
7. Для чистки фасада полагается употреблять исключительно воду или водный пар под давлением, допустимо использование специальных средств, предназначенных для ликвидации загрязнений клинкера. Однако, следует помнить, чтобы не провоцировать чрезмерного намокания конструкции.

TABLE OF PRODUCTS ТАБЛИЦЫ ПРОДУКТ

WINDOWSILLS / ПОДОКОННИКИ (КАПЕЛЬНЫЙ КЛИНКЕР)

Dimensions измерение	Natural / Натуральные		Engobe / Ангоб			Shaded Engobe / Ангоб тушевой				Glazed Глазурованный
	Red красные	Yellow Жёлтый	Brown коричневый	Graphite графит	Cherry вишневый	Yellow shaded Жёлтый тушевой	Chestnut каштановый	Alder ольха	Oak дуб	Dark brown (glazed) тёмнокоричневый
180 x 110 x 25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓
230 x 110 x 25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
280 x 110 x 25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓
300 x 110 x 25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓

FLAT SHAPES / ПЛОСКИЙ ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ

Dimensions измерение	Natural / Натуральные		Engobe / Ангоб			Shaded Engobe / Ангоб тушевой				Glazed Глазурованный
	Red красные	Yellow Жёлтый	Brown коричневый	Graphite графит	Cherry вишневый	Yellow shaded Жёлтый тушевой	Chestnut каштановый	Alder ольха	Oak дуб	Dark brown (glazed) тёмнокоричневый
300 x 110 x 25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
200 x 110 x 25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

FENCE SHAPES / ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ

Dimensions измерение	Natural / Натуральные		Engobe / Ангоб			Shaded Engobe / Ангоб тушевой				Glazed Глазурованный
	Red красные	Yellow Жёлтый	Brown коричневый	Graphite графит	Cherry вишневый	Yellow shaded Жёлтый тушевой	Chestnut каштановый	Alder ольха	Oak дуб	Dark brown (glazed) тёмнокоричневый
120 x 110	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
250 x 110	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
250 x 65	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
200 x 65	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
300 x 65	✓	✓	-	-	-	✓	✓	✓	✓	-

FENCE POST CAPS / КОЛПАКИ ДЛЯ ЗАБОРА

Dimensions измерение	Natural / Натуральные		Engobe / Ангоб			Shaded Engobe / Ангоб тушевой				Glazed Глазурованный
	Red красные	Yellow Жёлтый	Brown коричневый	Graphite графит	Cherry вишневый	Yellow shaded Жёлтый тушевой	Chestnut каштановый	Alder ольха	Oak дуб	Dark brown (glazed) тёмнокоричневый
380 x 380	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
380 x 250	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
320 x 320	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
250 x 250	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CLINKER PAVERS / ТРОТУАРНЫЙ КЛИНКЕР

Dimensions измерение	Natural / Натуральные		Reduction восстановление	Engobe / Ангоб		
	Maple клен	Yellow Жёлтый	Plane платан	Chestnut каштановый	Alder ольха	Oak дуб
200 x 100 x 45	✓	✓	✓	✓	✓	✓
100 x 100 x 45	✓	✓	✓	✓	✓	✓
200 x 200 x 45	✓	✓	✓	✓	✓	✓
KERBS / БОРДЮРЫ 305 x 135	✓	✓	✓	✓	✓	✓

PACKAGING INFO ТАБЛИЦЫ УПАКОВКИ

WINDOWSILLS / ПОДОКОННИКИ (КАПЕЛЬНЫЙ КЛИНКЕР)

Dimensions измерение	Weight / масса		pcs. / LM шт. / м.п.	pcs. / pallet шт. / палет
	pcs. / шт.	pallet / палет		
180 x 110 x 25	1.0	1230	9	1220
230 x 110 x 25	1.3	1220	9	920
280 x 110 x 25	1.6	1190	9	730
300 x 110 x 25	1.7	1140	9	660

FLAT SHAPES / ПЛОСКИЙ ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ

Dimensions измерение	Weight / масса		pcs. / LM шт. / м.п.	pcs. / pallet шт. / палет
	pcs. / шт.	pallet / палет		
300 x 110 x 25	1.75	1170	9	660
200 x 110 x 25	1.1	1270	9	1150

FENCE SHAPES / ПРОФИЛЬНЫЙ КИРПИЧ

Dimensions измерение	Weight / масса		pcs. / LM шт. / м.п.	pcs. / pallet шт. / палет
	pcs. / шт.	pallet / палет		
120 x 110	1.9	1105	9	572
250 x 110	3.9	1030	9	258
250 x 65	2.8		16	wg zamówienia
200 x 65	2.1	1155	16	550
300 x 65	1.7	1060	16	610


FENCE POST CAPS / КОЛПАКИ ДЛЯ ЗАБОРА

Dimensions измерение	Weight / масса		pcs. / pallet шт. / палет
	pcs. / шт.	pallet / палет	
380 x 380	12	545	44
380 x 250	8	500	60
320 x 320	10	615	60
250 x 250	6	450	72

CLINKER PAVERS / ТРОТУАРНЫЙ КЛИНКЕР

Dimensions измерение	Weight / масса		pcs. / m ² шт. / м ²	pcs. / pallet шт. / палет
	pcs. / шт.	pallet / палет		
200 x 100 x 45	2	1250	50	618
100 x 100 x 45	1	1250	100	1236
200 x 200 x 45	4	1250	25	308
KERBS / БОРДЮРЫ 305 x 135	2.9	1250	3.5 MB	414



The background of the page is a teal-colored photograph. It shows a stone wall on the right side, with a dense covering of ivy on the left side. The wall is made of rectangular stones, and the ivy has small, dark leaves. The overall scene is a close-up of the wall and ivy, creating a textured and naturalistic background.

Zakład Ceramiki Elewacyjnej „Gołowczyński” Sp. z o.o.
ul. Lotników Alianckich 14 68-100 aga
tel. 68 377 37 15 fax 68 478 46 70
biuro@golowczynski.pl
www.golowczynski.pl